

格林童话

最新注音读本

zuixinzhuyinduben

8元本



新疆青少年出版社

序

àn zhào ér tóng de xīn lǐ tè zhēng hé xū
 按照儿童的心理特征和需
 yào tóng huà zuò jiā zài xiàn shí shēng huó de jī
 要，童话作家在现实生活的基
 chǔ shàng dà dǎn de huàn xiǎng cǎi yòng nǐ rén
 础上，大胆地幻想，采用拟人
 de shǒu fǎ yùn yòng qiáng liè de kuā zhāng
 的手法，运用强烈的夸张，
 chuàng zào chū yì jìng yōu měi shēng dòng yǒu
 创造出意境优美、生动有
 qù jiàn kāng yǒu yì ér vòu fēng fù duō cǎi de gù
 趣、健康有益而又丰富多彩的故
 shì kāi kuò hái zǐ men de shì yě zēng zhǎng zhī
 事，开阔孩子们的视野，增长知
 shì duì hái zǐ men jìn xíng dào dé hé shěn měi
 识，对孩子们进行道德和审美
 jiào yù zhè shì ér tóng wén xué de yī zhǒng
 教育。这是儿童文学的一种
 zhòng yào xíng shì
 重要形式。

格林童话

gǔ jīn zōng wài de zuò zhě cháng cháng tōng
古今中外的作者，常常通
guò dòng rén de huàn xiǎng lái fǎn yǐng shēng
过动人的幻想来反映生
huó ràng dú zhě cóng nà xiē bù píng fán de qí yì
活，让读者从那些不平凡的奇异
gù shì zhōng kàn dào rén hé rén de shēng huó
故事中，看到人和人的生活。

zài zhè lín láng mǎn mù xuàn lì duō cǎi de
在这琳琅满目，绚丽多彩的
tóng huà lǐ shàng zhì rì yuè xīng chén fēng
童话里，上至日月星辰、风
shuāng xuě yǔ diàn shǎn léi míng xià zhì huā
霜雪雨、电闪雷鸣；下至花
cǎo yú chóng fēi qín zǒu shòu tǔ mù shān shí
草鱼虫、飞禽走兽、土木山石；
bù lùn shì yǒu shēng mìng de hái shì wú shēng mìng
不论是有生命的，还是无生命
de yǒu xíng de hái shì wú xíng de jù tǐ de
的；有形的，还是无形的；具体的
wù zhǐ hái shì chōu xiàng de gài niàn dōu pī
物质，还是抽象的概念，都披
shàng le rén de wài yī bèi fù yǔ rén de sī xiǎng
上了人的外衣，被赋予人的思想
gǎn qíng jù yǒu zhe rén de bù tóng xìng gé biǎo
感情，具有着人的不同性格，表

xiàn le xǔ xǔ duō duō fēng fù duō cǎi shēn kè
现 了 许 许 多 多 、 丰 富 多 彩 、 深 刻
ér yòu nài rén xún wèi de shēng huó dào lǐ hé rén
而 又 耐 人 寻 味 的 生 活 道 理 和 人
shēng zhé xué
生 哲 学 。

wèi shǐ wǒ guó de xiǎo péng yǒu fāng biàn de
为 使 我 国 的 小 朋 友 方 便 地
le jiě hé yuè dú zhè xiē jǐ yǒu qù wèi xìng yòu
了 解 和 阅 读 这 些 既 有 趣 味 性 ， 又
jù yǒu jiào yì yì de tóng huà wǒ men yòng
具 有 教 育 意 义 的 童 话 ， 我 们 用
hàn zì hé hàn yǔ pīn yīn hé bì de xíng shì bǎ tā
汉 字 和 汉 语 拼 音 合 璧 的 形 式 把 它
me tuī jiàn gěi xiǎo péng yǒu wǒ men xiāng xìn
们 推 荐 给 小 朋 友 。 我 们 相 信 ，
xiǎo péng yǒu men yī dìng huì cóng zhōng shòu dào
小 朋 友 们 一 定 会 从 中 受 到
de dí bīng zēng zhǎng zhī shì
的 启 迪 并 增 长 知 识 。

mù lù
目 录

hūi gū niang	1
灰 姑 娘	
yīn gū niang	11
鹰 姑 娘	
tiān táng jǐng guān	20
天 堂 景 观	
yuè liang	23
月 亮	
hú li hé mǎ	31
狐 狸 和 马	
mǎ yǐ yā zi hé fēng wáng	35
蚂 蚁、鸭 子 和 蜂 王	
hàn sī hé xiǎo huā māo	42
汉 斯 和 小 花 猫	
hú li hé é	49
狐 狸 和 鹅	
máo lǘ wáng zǐ	53
毛 驴 王 子	
sān gēn yǔ máo	60
三 根 羽 毛	

格林童话

- xiǎo mǔ jī zhī sǐ 69
小 母 鸡 之 死
- wū yā qī xiōng dì 74
乌 鸦 七 兄 弟
- nóng mǐn hé mó guǐ 83
农 民 和 魔 鬼
- láng hé hú li 87
狼 和 狐 狸
- há má de tóng huà 94
蛤 蟆 的 童 话
- guǐ hé tā de zǔ mǔ 99
鬼 和 它 的 祖 母
- shuǐ yāo jīng 106
水 妖 精
- jù rén hé cái feng 109
巨 人 和 裁 缝
- láng hé rén 114
狼 和 人
- sān xiōng dì 118
三 兄 弟
- láng hé qī zhī xiǎo shān yáng 122
狼 和 七 只 小 山 羊
- bái shé ròu 132
白 蛇 肉
- xiǎo hóng mào 141
小 红 帽

目 录

dào cǎo méi tàn hé dòu zi	152
稻草、煤炭和豆子	
sān gè xìng yùn ér	155
三个幸运儿	
qīng wā wáng zǐ	159
青蛙王子	
lǎo bīng jiù le shí èr gè gōng zhǔ	167
老兵救了十二个公主	
bái xuě gōng zhǔ	171
白雪公主	
bù lè mén chéng de yīn yuè jiā	184
布勒门城的音乐家	
bēi bāo mào zi hé hào jiǎo	191
背包、帽子和号角	
fǎn lǎo huán tóng de huǒ yàn	199
返老还童的火焰	
gǒu hé má què	202
狗和麻雀	
liǎng xiōng dì yú bǎo zàng	207
两兄弟与宝藏	
wú shǒu gū niang	213
无手姑娘	
huì chàng gē de xiǎo niǎo	239
会唱歌的小鸟	
yī lì pú tao	254
一粒葡萄	

格林童话

sān gè hēn gōng zhǔ	266
三 个 黑 公 主	
tōng wǎng tiān guó de lù	275
通 往 天 国 的 路	
wáng zǐ qí yù jì	281
王 子 奇 遇 记	

huī gū niang
灰 姑 娘



cóng qián yǒu yí gè chéng shí shàn liáng de
从 前 ， 有 一 个 诚 实 善 良 的
xiǎo gū niang tā de bà ba hěn yǒu qián dàn tā
小 姑 娘 ， 她 的 爸 爸 很 有 钱 ， 但 她
de mā ma què guò zǎo de sǐ le hòu lái bà ba
的 妈 妈 却 过 早 地 死 了 。 后 来 ， 爸 爸

格林童话

又娶了一个妻子，那个继母带来了她的两个心地恶毒的女儿，经常欺负小姑娘。

小姑娘。

小姑娘一天到晚不停地干活，夜里却只能睡在灶旁的灰堆里，弄的一身是灰，她们就叫她“灰姑娘”。有一次，爸爸要进城去，继母的两个女儿要买花衣服和珍珠宝石，灰姑娘只要碰到爸爸帽子的第一根树枝。

傍晚，爸爸回来了，那两个女儿穿上爸爸买的花衣服，高兴

de yòu chàng yòu tiào huī gū niang yī gè rén lái
 地 又 唱 又 跳 灰 姑 娘 一 个 人 来
 dào mā ma de fén shàng jiāng bà ba dài gěi tā
 到 妈 妈 的 坟 上 ， 将 爸 爸 带 给 她
 de shù zhī chā zài fén tóu bēi shāng de kū zhe
 的 树 枝 插 在 坟 头 ， 悲 伤 地 哭 着 。
 huī gū niang bēi shāng de lèi shuǐ dī zài shù zhī
 灰 姑 娘 悲 伤 的 泪 水 滴 在 树 枝
 shàng shù zhī jiàn jiàn de biàn chéng le yī kē
 上 ， 树 枝 渐 渐 地 变 成 了 一 棵
 xiǎo shù yī zhī bái gē cóng xiǎo shù shàng fēi le
 小 树 ， 一 只 白 鸽 从 小 树 上 飞 了
 qǐ lái xiǎo bái gē shuō kě lián de xiǎo gū
 起 来 。 小 白 鸽 说 ： “ 可 怜 的 小 姑
 niang nǐ yǒu shén me yuàn wàng qǐng lái gào sù
 娘 ！ 你 有 什 么 愿 望 请 来 告 诉
 wǒ wǒ huì bāng zhù nǐ de
 我 ， 我 会 帮 助 你 的 ”

bù jiǔ wáng zǐ yào tiāo xuǎn wèi hūn qī
 不 久 ， 王 子 要 挑 选 未 婚 妻 ，
 guó wáng xià lìng qǐng quán guó suǒ yǒu piào liàng
 国 王 下 令 请 全 国 所 有 漂 亮
 de gū niang cān jiā wǔ huì jì mǔ de liǎng gè nǚ ér
 的 姑 娘 参 加 舞 会 ， 继 母 的 两 个 女 儿

格林童话

lè huài le máng ràng huī gū niang cì hòu shū tóu
乐坏了，忙让灰姑娘伺候梳头
gēng yī huī gū niang máng wán zhè yí qiè biàn
更衣。灰姑娘忙完这一切，便
qǐng qiú jì mǔ ràng tā yě qù cān jiā wǔ huì
请求继母让她也去参加舞会，
shén me nǐ zhè yòu huī yòu zāng de yā tóu yě
“什么？你这又灰又脏的丫头也
xiǎng qù tiào wǔ tài kě xiào le huī gū niang zài
想去跳舞？太可笑了！”灰姑娘再
sān qǐng qiú jì mǔ shuō wǒ bǎ yī wǎn biǎn
三请求，继母说：“我把一碗扁
dòu dào huī lǐ nǐ rú guǒ néng zài liǎng gè xiǎo
豆倒灰里，你如果能在两个小
shí zhī nèi bǎ biǎn dòu tiāo chū lái jiù kě yǐ qù
时之内把扁豆挑出来，就可以去
cān jiā wǔ huì huī gū niang cóng hòu mén pǎo
参加舞会。”灰姑娘从后门跑
jìn huā yuán jiào dào kōng zhōng hé shù
进花园，叫道：“空中和树
shàng de gē zi men bān jiū men dōu lái bāng zhù
上的鸽子们、斑鸠们都来帮助
wǒ bǎ biǎn dòu cóng huī lǐ tiāo chū lái hǎo de
我，把扁豆从灰里挑出来，好的

fàng jìn wǎn lǐ huài de tūn dào dù zhōng
放 进 碗 里 ， 坏 的 吞 到 肚 中 。”

niǎo ér men tīng dào huī gū niang de huà yī
鸟 儿 们 听 到 灰 姑 娘 的 话 ， 一
qǐ fēi luò xià lái bù yī huì er jiāng hǎo biǎn dòu
起 飞 落 下 来 ， 不 一 会 儿 将 好 扁 豆
tiāo chū lái fàng jìn wǎn zhōng zhī hòu jiù fēi zǒu
挑 出 来 放 进 碗 中 ， 之 后 就 飞 走
le huī gū niang duān qǐ zhuāng biǎn dòu de xiǎo
了 。 灰 姑 娘 端 起 装 扁 豆 的 小
wǎn yāo qiú jì mǔ yǔn xǔ tā qù cān jiā wǔ huì
碗 ， 要 求 继 母 允 许 她 去 参 加 舞 会 ，
jì mǔ yòu shuō bù xíng nǐ zhè gè yàng zi qù
继 母 又 说 ： “ 不 行 ， 你 这 个 样 子 去
tiào wǔ yī dīng huì bèi cháo xiào de
跳 舞 ， 一 定 会 被 嘲 笑 的 。”

huī gū niang kū qǐ lái jì mǔ shuō zhè cì
灰 姑 娘 哭 起 来 ， 继 母 说 ： “ 这 次
nǐ bì xū zài yī xiǎo shí nèi bǎ liǎng wǎn biǎn dòu
你 必 须 在 一 小 时 内 ， 把 两 碗 扁 豆
cóng huī lǐ tiāo chū lái jiù hé nǐ jiě jie yī dào qù
从 灰 里 挑 出 来 ， 就 和 你 姐 姐 一 道 去
fù yàn jì mǔ xiǎng zhè cì tā jué duì bàn bù
赴 宴 。” 继 母 想 ： “ 这 次 她 绝 对 办 不

格林童话

dào

到。”

huī gū niang zài cì lái dào huā yuán , jiào
灰姑娘再次来到花园，叫

dào guāi guāi de gē zi men , bān jiū men
道：“乖乖的鸽子们，斑鸠们，

kuài lái bāng wǒ , bǎ biǎn dòu cóng huī duī lǐ tiǎo
快来帮我，把扁豆从灰堆里挑

chū lái , hǎo de fàng dào wǎn lǐ , huài de tūn jìn
出来，好的放到碗里，坏的吞进

dù zhōng

肚中。”

gè zhǒng xiǎo niǎo cóng chuāng zi lǐ fēi jìn
各种小鸟从窗子里飞进

lái luò dào huī duī zhōu wéi , hěn kuài jiāng gōng
来，落到灰堆周围，很快将工

zuò gàn wán le 。 xiǎo niǎo men sǎn qù , huī gū
作干完了。小鸟们散去，灰姑

niang duān zhe liǎng wǎn cóng huī lǐ tiǎo chū lái
娘端着两碗从灰里挑出来

de biǎn dòu , qǐng qiú jì mǔ ràng tā cān jiā yàn
的扁豆，请求继母让她参加宴

huì

会。

jì mǔ shuō nǐ bù néng qù jiù shì bù néng
继 母 说：“你 不 能 去 就 是 不 能
qù nǐ zhè gè yàng zi tóng wǒ men qù fù huì
去，你 这 个 样 子 同 我 们 去 赴 会，
tài ràng rén nán wéi qíng le tā shuō wán bù
太 让 人 难 为 情 了。”她 说 完，不
zài lǐ cǎi huī gū niang dài zhe tā liǎng gè qīn
再 理 睬 灰 姑 娘，带 着 她 两 个 亲
shēng nǚ ér fù yàn qù le
生 女 儿 赴 宴 去 了。

huī gū niang yī gè rén zài jiā lǐ gū kǔ líng
灰 姑 娘 一 个 人 在 家 里 孤 苦 伶
dīng jué de jì mò shāng xīn yòu lái dào mǔ qīn
仃，觉 得 寂 寞 伤 心，又 来 到 母 亲
de fén qián kū zhe jiào dào xiǎo zhēn shù nǐ
的 坟 前 哭 着 叫 道：“小 榛 树，你
yáo yī yáo bǎ zuì měi lì de yī fu wǎng xià
摇 一 摇。把 最 美 丽 的 衣 服 往 下
pāo
抛。”

bái niǎo diǎn diǎn tóu pāo xià yī tào jīn sī
白 鸟 点 点 头，抛 下 一 套 金 丝
zhī chéng de yī fu hé yī shuāng jīng yíng tòu míng
织 成 的 衣 服 和 一 双 晶 莹 透 明

格林童话

de wǔ xié tā jí máng chuān dài qī lái gǎn dào
的舞鞋。她急忙穿戴起来，赶到
wáng gōng tā jì mǔ hé liǎng gè jiě jie méi yòu
王宫，她继母和两个姐姐没有
rèn chū lái tā shì shuí yǐ wéi shì wài guó de gōng
认出来她是谁，以为是外国的公
zhǔ tā men zuò mèng dōu xiǎng bú dào yǎn qián
主。她们做梦都想不到眼前
zhè wèi yī zhuó chū zhòng měi lì jué lún de měi
这位衣着出众、美丽绝伦的美
rén jìng shì huī gū niang yǐ wéi huī gū niang hái
人竟是灰姑娘，以为灰姑娘还
zài huī duī biān shuì jiào ne
在灰堆边睡觉呢。

cǐ shí wǔ huì gāng gāng kāi shǐ wáng zǐ
此时，舞会刚刚开始，王子
kuài bù zǒu le guò lái rè qíng yāo qǐng huī gū
快步走了过来，热情邀请灰姑
niang tiào wǔ wáng zǐ yǐ jīng ài shàng le tā
娘跳舞，王子已经爱上了她。
yè shēn le wǔ huì jí jiāng jié shù wáng zǐ yào
夜深了，舞会即将结束，王子要
qiú sòng huī gū niang huí jiā yīn wéi wáng zǐ yī
求送灰姑娘回家，因为王子一

fēn zhōng dōu bù yuàn fēn kāi wáng zǐ zhuī chū
分 钟 都 不 愿 分 开 王 子 追 出

dà tīng shí dào le nà zhī xiǎo qiǎo de wǔ xié
大 厅 ， 拾 到 了 那 只 小 巧 的 舞 鞋

wáng zǐ fā shì yī dìng yào zhǎo dào tā
王 子 发 誓 一 定 要 找 到 她 ！

guó wáng pài fén āi jiā āi hù qǐng gū niang
国 王 派 人 挨 家 挨 户 请 姑 娘

men shì chuāng zhè zhī xié jì mǔ de dà nǚ ér
们 试 穿 这 只 鞋 继 母 的 大 女 儿

jiǎo tài dà zěn me yě chuān bú shàng èr xiǎo nǚ
脚 太 大 ， 怎 么 也 穿 不 上 而 小 女

ér de jiǎo yòu tài féi le zhè shí huī gū niang chū
儿 的 脚 又 太 肥 了 这 时 灰 姑 娘 出

lái le liǎ nǚ ér dà jiào qǐ lái nǐ yòu zāng yòu
来 了 ， 俩 女 儿 大 叫 起 来 ， “ 你 又 脏 又

chǒu chū lái gàn shén me zhēn diū rén huī
丑 ， 出 来 干 什 么 ！ 真 丢 人 ！” 灰

gū niang bù lǐ cǎi tā men ná qǐ wǔ xié chuān
姑 娘 不 理 睬 他 们 ， 拿 起 舞 鞋 ， 穿

zài jiǎo shàng a bù dà bù xiǎo zhèng hé shì
在 脚 上 ， 啊 ！ 不 大 不 小 正 合 适 ！

guó wáng pài lái de rén gāo xìng jí le tā
国 王 派 来 的 人 高 兴 极 了 ， 他